



## Les Multiples Visages de Chypre - 14 Jours

**Larnaca (3 nuits) • Lefkara • Kato Drys • Village de Kiti • Nicosie (4 nuits)  
Kyrenia (2 nuits) • Région du Troodos • Omodos • Geroskipou  
Paphos (3 nuits) • Kourion • Limassol (3 nuits)**

### Départs 2022 :

9 mai au 23 mai

16 septembre au 29 septembre

14 octobre au 27 octobre

Avec ce circuit de 14 jours, *les Multiples Visage de Chypre, Voyages Simone Brouty* vous invite à faire la découverte de cette merveilleuse île riche d'une histoire millénaire. D'origines grecques et turques, l'île abrite diverses merveilles et beautés surprenantes, dont plusieurs monuments que l'on ne voit nulle part ailleurs. Pour les passionnées d'histoire ou tout simplement les âmes curieuses, *Voyages Simone Brouty* vous amènera pendant ce voyage organisé de 14 jours, à visiter les sites archéologiques qui font la renommée de Chypre et vous transportera au cœur de son histoire. Mais, vous entreprendrez également un voyage unique et dans des conditions exceptionnelles, au cœur de ce coin du monde entre orient et occident qui vous révélera parfum d'orient, paysages splendides et patrimoines mondiaux.

Vous commencerez ainsi votre voyage avec la ville portuaire de **Lanarca**. Existante depuis l'Antiquité, elle fut notamment marquée au cours de l'histoire par l'époque byzantine, dont subsiste des monuments historiques incroyables. Par la suite, vous ferez la découverte de la capitale de cette île : **Nicosie** où vous prendrez plaisir à découvrir la vieille ville et ses monuments authentiques bien préservés. Dans la partie Nord de l'île, vous visiterez la petite ville médiévale de **Kyrénia** avec ses ruines vénitiennes, ses châteaux et musées qui vous offrira une tout autre atmosphère et des vues incroyables. Par la suite, vous partirez découvrir la ville de **Paphos**. Ce trésor de l'humanité, habité depuis l'époque néolithique vous plongera au cœur de l'histoire chypriote, de la naissance d'Aphrodite, mais aussi d'une riche structure architecturale avec ses villas, palais, théâtres, forteresses et tombes

Puis, au cours de ce voyage de groupe d'exception, *Voyages Simone Brouty* vous fera découvrir également les plus beaux paysages, dont celui **du massif du Troodos**, de somptueuses églises byzantines au cœur d'un cadre naturel exceptionnel et **le rocher de Petra tou Rimiou**, se situant dans le bassin où serait née Aphrodite, déesse grecques de l'amour et de la beauté.

**Détenteur d'un permis du Québec**

## **Jour 1 : Montréal – Larnaca (S.)**

Accueil par l'accompagnateur de notre agence de voyage. Enregistrement auprès de votre compagnie aérienne à l'aéroport *Pierre-Eliot Trudeau*. Repas en cours de vol.

## **Jour 2 : Larnaca (PD., S.)**

Arrivée à l'aéroport international de Larnaca. Accueil par nos représentants ainsi que votre guide accompagnateur francophone de Chypre, qui sera avec vous durant tout ce circuit. Transfert et installation à votre hôtel **pour 3 nuits**. ***Vous bénéficierez du reste de la journée libre afin de vous reposer. Souper de bienvenue avec 1 verre de vin.*** Nuit à votre hôtel.

## **Jour 3 : Larnaca (PDB., D., S.)**

En matinée, vous entreprendrez la découverte de cette ville portuaire située sur la côte Sud de Chypre : Larnaca. Habitée depuis le XIV<sup>e</sup> siècle avant J.C., elle fut conquise par de nombreux peuples au cours des âges. Vous commencerez ainsi par ***l'église de Saint Lazare*** (extérieur) datant de la fin du IX<sup>e</sup> siècle. Elle fut construite à l'emplacement du tombeau de Lazare de Béthanie qui, après sa résurrection, se serait rendu à Chypre, où il fut ordonné évêque par Saint Barnabé et il y aurait exercé son ministère. Puis, vous continuerez votre visite avec ***le château médiéval*** (extérieur et intérieur). Bien que construit au Moyen Âge, il prit son aspect actuel durant la domination ottomane. Néanmoins, c'est le roi Lusignan Jacques 1<sup>er</sup> de Chypres qui le fit construire pour défendre la ville. Vous y découvrirez également ***son musée médiéval*** (intérieur) abritant trois salles où sont exposés des objets de la période paléochrétienne à la période ottomane.

Après un temps de restauration, vous poursuivrez avec ***le musée de Pierides*** (intérieur) qui couvre une vaste période allant de 4000 avant notre ère au Moyen Âge. Par la suite, vous découvrirez ***l'aqueduc Kamares*** qui fut construit en 1746 dans le style romain, sur commande de Bekir Pasha, le gouverneur ottoman de Larnaca. Puis, vous finirez par une des curiosités naturelles de la ville et un lieu historique d'importance, ***le Lac Salé et la mosquée Hala Sultan Tekke*** (intérieur) qui abrite la tombe de la tante du prophète Mahomet. ***Vous bénéficierez, par la suite, du reste de votre journée afin de faire vos découvertes personnelles.*** Souper et nuit à votre hôtel.

## **Jour 4 : Larnaca – Lefkara – Kato Drys – Larnaca (PDB., D., S.)**

Après votre petit-déjeuner, vous partirez à 40 km de Larnaca vers la commune de Lefkara. Perché à 800 m d'altitude, vous ferez la découverte de ces deux charmants villages de montagne munis de ruelles fleuries et reconnus pour ses dentelles appelées ***Lefkaritika***, classées *Patrimoine mondial de l'Unesco*. Arrivée à destination, vous commencerez par ***le Kato Lefkara*** qui est composé de jolies maisons en pierre. Vous entreprendrez cette découverte à pied, tout en voyant les maisons blanchies à la chaux, aux peintures atypiques et aux murets de pierre. Puis, vous partirez vers ***le quartier Pano Lefkara***, dont les rues sont bordées de belles et grandes maisons traditionnelles, et abrite la belle église orthodoxe de la Croix Sainte. Depuis le parvis de l'église, vous pourrez profiter d'une vue panoramique des alentours.

La légende rapporte que Léonard de Vinci fit le déplacement pour venir acheter à Lefkara, en 1481, l'étoffe qui lui servit à orner l'autel de la cathédrale de Milan. Aussi, pour mettre à l'honneur ce savoir-faire local, vous aurez ***une présentation de l'art de la broderie et de ses techniques*** ; un savoir-faire qui est passé de mère en fille depuis des générations.

Puis, vous continuerez par la découverte de la rue principale du centre de **Lefkara**. Vous y trouverez diverses échoppes, fabricant de loukoum, des restaurants ainsi que des ateliers d'orfèvreries, autre grandes spécialités de la ville. **Vous bénéficierez de temps libre pour y prendre votre repas et pour faire un peu de magasinage.** Vous vous dirigerez par la suite, vers **Kato Drys**, où vous ferez **une dégustation de vin chez un vignoble réputé et situé dans l'un des villages les plus pittoresques de Chypre.** Vous y dégusterez notamment des vins chypriotes aux saveurs intenses. Retour à **Lanarca**. Souper et nuit à votre hôtel.

#### **Jour 5 : Larnaca – Kiti – Nicosie (PDB., D., S.) (70 km)**

En matinée, vous partirez pour faire la découverte **du village de Kiti** et y visiterez son église « Angeloktisti », un édifice byzantin du XI<sup>e</sup> siècle réputé pour ses mosaïques. Puis, vous rejoindrez la ville de **Nicosie**, également connue sous le nom de **Lefkosia**. Cette capitale de l'île depuis le Moyen Âge est la dernière ville européenne encore divisée. Elle offre ainsi deux visages : un grec au Sud et un turc au Nord. Cette superbe ville séduit par ses agréables ruelles piétonnes ainsi que ses vertiges portant les traces des civilisations passées : remparts vénitiens, villas romaines, édifices byzantins...

Vous commencerez par **le musée national de Chypre** (intérieur) et la découverte de ses collections archéologiques provenant du Néolithique jusqu'à l'époque byzantine. Non loin de là, vous y verrez **les remparts vénitiens** (extérieur) de la vieille ville, datant du XVI<sup>e</sup> siècle et comprenant les portes de Famagouste, Kyrenia et Paphos. Puis, vous verrez, tout près, **le musée lapidaire** (extérieur). Cette ancienne belle demeure du XV<sup>e</sup> siècle abrite une collection de fragments architecturaux d'édifices de la ville médiévale. **Vous bénéficierez par la suite du reste de votre journée libre afin de faire vos découvertes personnelles.** Le soir, vous serez convié à un souper dans **le vieux quartier traditionnel de « Laïki Geitonia »**. Installation à votre hôtel **pour 2 nuits**. Nuit à votre hôtel.

#### **Jour 6 : Nicosie et le Nord de l'île (PDB., D., S.) (70 Km)**

Après votre petit-déjeuner, vous partirez vers la partie Nord de la ville où vous visiterez **la mosquée Selimiye** (intérieur). Elle fut édifiée au début du XII<sup>e</sup> siècle dans un beau style gothique. Elle fut également connue pour être l'ancienne cathédrale Ste-Sophie, chef d'œuvre de l'art gothique, qui, pendant trois siècles, fut le lieu où les rois Francs de Chypre étaient couronnés. A côté de la mosquée Sélimiye, vous y ferez la découverte d'un beau portail au nom de **Bedestan**. Construite au XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècle et ornée d'une Dormition de la Vierge, il appartient à l'ancienne église St-Nicolas des Anglais.

Puis, vous poursuivrez avec **le Bürük Han** (intérieur). Ce caravansérail fut un lieu de commerce important dans cette île carrefour où les marchands de passage pouvaient entreposer leurs produits. Vous ferez ainsi la découverte de ce splendide exemple d'architecture ottomane avec sa cour centrale, doté d'un gracieux oratoire, et ses quatre ailes à 2 niveaux. **Vous prendrez votre temps de restauration près du caravansérail et vous aurez un peu de temps libre afin de découvrir ses boutiques d'artisanats d'art et de produits locaux.** Par la suite, vous rejoindrez la ville de **Kyrenia**, une ville prospère à l'époque byzantin. Installation à votre hôtel **pour 2 nuits**. Souper et nuit à votre hôtel.

#### **Jour 7 : Kyrenia (PDB., D., S.)**

En matinée, vous irez vous promener sur **les hauts murs qui dominant le port de Kyrenia**. Vous y ferez la découverte du **magnifique château de Kyrenia** (intérieur). Il était à l'origine une forteresse byzantine d'où les Francs et les Vénitiens dominaient la mer. Au cours de votre visite, vous découvrirez la chapelle byzantine, les prisons médiévales et les corps de logis aménagés dans les tours face à la mer. Puis, vous pourrez également profiter d'une vue splendide sur le port.

Après votre temps de restauration, vous partirez vers ***l'abbaye de Bellapaïs*** (intérieur) qui fut fondée au XIII<sup>e</sup> siècle sous le patronage des Lusignan. Vous y découvrirez le cloître avec ses arcades donnant accès à l'ancien réfectoire. Après cette visite, retour à l'hôtel. Souper et nuit à votre hôtel.

#### **Jour 8 : Région du Troodos (PDB., D., S.) (130 km)**

Après votre petit-déjeuner, vous rejoindrez *la région montagneuse du **Troodos***, tout en traversant de jolis villages traditionnels. Vous y ferez la visite de ***l'église Panagia d'Asinou*** (intérieur). Classée au *Patrimoine de l'Unesco*, elle renferme quelques-unes des plus belles fresques byzantines de Chypre. Vous gagnerez par la suite, ***le monastère de Kykkos*** (intérieur). Considérée comme le plus beau monastère de l'île, il abrite notamment de superbes fresques et mosaïques ainsi que la fameuse icône de la Vierge peinte par l'évangéliste Saint-Luc. Vous continuerez par la découverte de ***la tombe de Makarios III***, ancien archevêque et premier président de Chypre. Et vous finirez votre journée par la visite de ***l'église de l'Archange Saint-Michel à Pedoulas*** (intérieur), classée également au Patrimoine de l'Unesco. ***Vous serez convié au cours de la journée à prendre un dîner au cœur de ces majestueuses montagnes.*** Installation dans un hôtel à la montagne. Souper et nuit à votre hôtel.

#### **Jour 9 : Omodos – Geroskipou – Paphos (PDB., D., S.) (100 km)**

En matinée, vous partirez vers ***le village d'Omodos***. Il est considéré comme étant l'un des villages les plus pittoresques de Chypre et fait partie des quatorze villages de l'appellation *commandaria* pour sa production viticole, sa tradition d'artisanat et son patrimoine médiéval relativement bien préservé. Vous y commencerez votre visite notamment avec ***la place centrale rectangulaire appelé Plateia Tyllirias***. Cette place abrite de belles maisons traditionnelles dont ***la maison Sokratos*** (extérieur) et ***le monastère de la Sainte-Croix*** (extérieur).

Vous vous rendez par la suite à ***Geroskipou***, cette petite ville chypriote qui est située dans la banlieue est de Paphos, dans le Sud-Ouest de l'île. Vous y visiterez ***l'église Agia Paraskevi*** (intérieur), qui s'érige sur la place centrale du bourg, puis, vous ferez ***une dégustation de loukoums, cette spécialité de ce village.***

Vous prendrez ensuite votre repas du midi dans ***une taverne***. Puis, rejoindrez la région de ***Paphos***. Habitée depuis le Néolithique, cette ville possède plusieurs sites liés au culte de la déesse Aphrodite. Vous y ferez ainsi la découverte de cette ville chargée d'histoire comptant de nombreux vestiges et ruines archéologiques des époques romaines et antiques, dont ***le parc archéologique*** classé au Patrimoine de l'Unesco. Vous commencerez votre visite avec la vieille ville où vous ferez la découverte de ses anciennes ruelles qui vous mènera autour de ***la place Kennedy***; puis, vous vous rendez au rocher de la déesse Aphrodite appelé aussi ***Petra tou Romiou***.

Vous pourrez profiter de ce lieu légendaire lié à la naissance de la déesse Aphrodite qui offre un panorama exceptionnel. ***Vous bénéficierez du reste de l'après midi libre.*** Installation à votre hôtel pour **2 nuits**. Souper et nuit à votre hôtel.

#### **Jour 10 : Paphos (PDB., D., S.)**

Après votre petit-déjeuner, vous irez visiter ***le parc archéologique de Kato Paphos*** (intérieur), classé *Patrimoine mondiale de l'Unesco*. Habité depuis les temps néolithiques, il fut un lieu de culte des divinités préhelléniques de la fertilité, puis d'Aphrodite elle-même, née selon la légende à Paphos.

Vous y ferez la découverte du temple de la déesse, d'un ensemble de construction mycénienne remontant au XII<sup>e</sup> siècle av J-C., tout comme les nombreux vestiges d'époques romaines et hellénistiques et byzantines. Vous y découvrirez notamment les maisons de Dionysos, Aiôn et de Thésée; ces villas romaines dont les mosaïques comptent parmi les plus belles de Méditerranée. Puis, vous irez voir **le Pilier de Saint-Paul** et de **l'église de Chrysopolitissa** (extérieur), construite au XIII<sup>e</sup> siècle sur les ruines de la plus grande basilique paléochrétienne de l'île.

### **Jour 11 : Paphos et ses environs (PDB., D., S.)**

En matinée, vous irez près **du village de Tala** où vous ferez la visite de l'un des lieux célèbres de l'île : **le monastère de Saint-Neophyte** (intérieur). Découpé dans les rochers, il fut fondé à la fin du XII<sup>e</sup> siècle par l'ermite Néophyte le Reclus (1134-1219), qui y vécut dans l'ascèse la plus totale. Vous y découvrirez à l'intérieur, des fresques, qui ont été déposées par des grands maîtres au XV<sup>e</sup> siècle.

Après votre diner, vous continuerez votre visite par **le site archéologique des tombeaux des rois** (intérieur), dont les tombeaux furent édifiés au III<sup>e</sup> siècle avant J.-C. Vous y ferez la découverte de huit tombeaux aménagés dans un réseau de crevasses souterraines. Creusées dans la roche, ces tombeaux furent utilisés pendant près de 600 ans par les habitants chypriotes. Après cette visite, retour à votre hôtel. Vous bénéficierez également d'un temps libre en fin de journée, afin de faire vos découvertes personnelles. Souper et nuit à votre hôtel.

### **Jour 12 : Paphos – Kourion – Limassol (PDB., D., S.)**

Après votre petit-déjeuner, vous rejoindrez **Kourion**, cette ancienne cité antique (intérieur) qui fut occupée de l'Antiquité jusqu'au Moyen Âge. Située sur la côte Sud de l'île, ces vestiges archéologiques témoignent de l'une des principales cités-royaumes la plus impressionnante de l'île. Vous ferez la visite de cette cité qui est associée dans les légendes grecques, à la ville d'Argos, et dont les habitants se considéraient les descendants. Ce royaume, autrefois prospère, fut finalement détruit par un important séisme en 365 après J.-C. Vous y verrez notamment **le magnifique théâtre gréco-romain** qui fut construit au II<sup>e</sup> siècle avant J-C et qui accueille encore aujourd'hui des représentations musicales et théâtrales en plein air. Non loin de là, vous retrouverez les vestiges d'une construction proéminente, **la maison d'Eustolios**, initialement une villa privée ou vous y découvrirez de belles mosaïques datant du V<sup>e</sup> siècle. Puis, vous irez découvrir un complexe **de thermes avec ses pédiluves**, et voir les vestiges **des hypocaustes avec ses bains encastrés** servant aux bains chauds. Vous continuerez avec **la maison d'Achille et la maison des Gladiateurs**, tenant leurs noms respectifs des scènes qui y sont représentées. Puis, vous verrez **les vestiges de l'agora romaine**, entourée de portiques bordées de colonnes en marbre des deux côtés.

Afin de compléter votre visite, vous y verrez également **un petit temple, le Nymphaeum**, dédié aux nymphes, **une basilique paléochrétienne** datant du V<sup>e</sup> siècle, et vous finirez avec le **stade de Kourion**.

Après un temps de restauration, vous ferez la visite **du château de Kolossi** (intérieur) situé au milieu de son foisonnant jardin. Ce formidable donjon de pierres ocre fut le legs des *Hospitaliers* à Chypre. Vous y verrez également au pied du donjon, un bâtiment agricole de cette époque. Et pourrez profiter de la terrasse de ce château, qui vous offrira une belle vue sur les environs. A la fin de cette visite, vous prendrez route vers la ville de **Limassol**, situé sur la côte Sud de l'île. Installation à votre hôtel **pour 3 nuits**. Souper d'adieu et nuit à votre hôtel.

### **Jour 13 : Limassol (PDB.)**

***Vous bénéficiez d'une journée entièrement libre au cœur de Limassol*** qui conserve autour de son château médiéval un centre historique fort intéressant. La ville abrite une marina ultramoderne et des plages magnifiques de quoi vous reposer ou faire librement de belles découvertes personnelles. Pour ceux qui le désirent, une excursion facultative pour visiter en matinée ***Choirokoitia*** peut-être possible. « Il s'agit d'un des sites les plus importants et les mieux préservés de la partie orientale de la mer Méditerranée. Sa valeur réside principalement dans ce qu'il a révélé de la société de l'époque (entre 7000 et 4000 ans av. J.-C., la culture connue la plus ancienne de l'île), avec ses résidences collectives et leurs fortifications communes, les modes de cultures et le bétail ». Nuit à votre hôtel.

### **Jour 14 : Limassol (PDB.)**

En matinée, départ pour votre vol à destination du Canada. ***Possibilité pour ceux qui le désirent de prolonger leur voyage avec un séjour-circuit en Israël.***

**Légende des repas** : PD. : Petit-déjeuner, PDB. : Petit-déjeuner buffet, D. : Dîner ou Lunch, S. : Souper.

***NOTA BENE*** : L'ordre des visites peut différer de celui indiqué à l'itinéraire. Le programme sera respecté dans son ensemble. Néanmoins, il se peut qu'un musée, un site ou un monument soit fermé pendant le circuit. Dans un tel cas, il est possible qu'il soit remplacé par un autre. Il peut en être de même concernant l'attribution de votre accompagnateur.

---

Itinéraire réalisé par ***Voyages Symone Brouty*** et conçu par Marie-Pierre Ruatta. **Tous droits réservés.** Le contenu de nos voyages sont protégés par les droits d'auteur et la politique relative à la propriété intellectuelle internationale. **Copyright © Voyages Symone Brouty, 2006-2021.**

## Le prix :

Prix forfaitaire par personne, au départ de Montréal, établis en dollars canadiens, basés sur les tarifs et taux de change en vigueur. Ils sont fixés sur la base d'une occupation double et d'un groupe allant de **20 à 26 passagers**.

*\* Si le nombre minimal de participants n'est pas atteint, un supplément à payer pourrait s'appliquer.*

**Départs Printemps : Prix par personne en occupation double.**

**Prix par Chèque : 5 765 \$ (voir les promotions à venir)**

**Prix par Carte de crédit : 5 940 \$ (voir les promotions à venir)**

**Supplément occupation simple : 650 \$**

**Départs Automne : Prix par personne en occupation double.**

**Prix par Chèque : 5 894 \$ (voir les promotions à venir)**

**Prix par Carte de crédit : 6 070 \$ (voir les promotions à venir)**

**Supplément occupation simple : 720 \$**

## Modalité de Paiement :

**Dépôt requis : 2 000 \$ par personne au moment de la réservation, et 100 % non remboursable.**

**2e paiement : 50 % du solde, 120 jours avant la date de départ et 100 % non remboursable.**

**3e paiement : 100 % du solde, 90 jours avant la date de départ et 100 % non remboursable.**

**Nota bene :** Les prix sont sujets à changement. Le dépôt ne garantit pas qu'il n'y ait pas de surcharge possible en ce qui concerne les taxes, l'augmentation du coût du carburant et la fluctuation des taux de change. *Voir les conditions générales de vente.*

## Ce circuit de 14 jours comprend :

- Les vols internationaux au départ de Montréal à destination de **Larnaca**, et au départ de **Limassol** à destination de **Montréal**.
- Les taxes d'aéroport et les taxes portuaires.
- Un accompagnateur de **Voyages Symone Brouty** durant tout le voyage (minimum 20 passagers).
- Un guide-conférencier local parlant français pour le circuit terrestre.
- L'Hébergement en hôtels 4\* & 3\* (normes locales) dans les centres-villes ou près des sites visités (**ce qui fait toute la différence**) en chambre double, avec salle de bain complète.
- **35 repas prévus durant le circuit** : 13 déjeuners (buffets chauds et/ou froids - dont 1 dans l'avion), 10 dîners (dont 1 dans l'avion) et 12 soupers dans des restaurants locaux ou aux hôtels (dont un souper d'adieu (vin inclus) et 1 dans l'avion).
- ¼ de vin et ½ d'eau durant les diners.
- Toutes les entrées et visites telles que décrites dans le programme et spécifiées à la fin du programme.
- Les transferts en autobus avec air climatisé.
- Le transport en autocar privé grand tourisme avec air climatisé pour les visites durant tout le circuit.
- La manutention des bagages (1 valise par personne).

- Les taxes et frais de service aux hôtels.
- Les frais de sécurité, de la FAA et de la CRFC.
- **Les documents culturels et historiques exclusifs à *Voyages Simone Brouty*.**

### **Le prix de ce circuit ne comprend pas :**

- Les éventuels droits de photo et de vidéo sur les sites et musées visités.
- **La surcharge de carburant et le taux de change.**
- La taxe OPC de 0,35 % du montant total du voyage, soit 3,50 \$ par tranche de 1 000 \$.
- Toutes les boissons (eau, café, thés, vins et alcools, etc.).
- Les repas autres que ceux mentionnés ci-dessus pour chaque étape du voyage, ainsi que les pourboires associés.
- Les dépenses personnelles de tous ordres.
- **Les pourboires ramassés avant le départ.**
- Les visites facultatives mentionnées ou non dans le programme (au besoin).
- Les prolongations de vols (extension de votre voyage).
- Les assurances (annulation, bagages, accident-maladie, etc.)
- Les frais de passeports (le passeport doit être encore valide durant 6 mois après la date de retour).
- Les excédents de bagages.

### **Excursions, activités, entrées et visites**

#### **Mentionnées au programme :**

**Larnaca** : Visite de la ville, de l'église de Saint-Lazare, du château médiéval et de son musée, de l'aqueduc Kamares, du musée de Pierides, du lac Salé et de la mosquée Hala Sultan Tekke.

**Larnaca et ses environs** : Visite de la commune de Lefkara avec ses vieux quartiers.

- **Présentation de l'art de la Broderie et de ses techniques.**
- **Dégustation de vin chez un vignoble réputé.**

**Kiti** : Visite du village et de son église de style byzantin.

**Nicosie** : Visite de la ville avec ses ruelles et ses vestiges, du Musée national de Chypre, de ses remparts vénitiens et des portes de Famagouste, et du musée lapidaire.

- **Souper dans le vieux quartier traditionnel de « Laïki Geitonia ».**
- Visite de la mosquée Selimiye, du portail de Bedestan, et du caravansérail.

**Kyrenia** : Visite du magnifique château de Kyrenia avec ses remparts et sa chapelle byzantine. Visite de l'abbaye de Bellapais, de son cloître et de son ancien réfectoire.

**Région du Troodos** : Visite des villes traditionnelles de la région. Visite de l'église Panagia d'Asinou avec ses fresques byzantines, du monastère de Kykkos, de la tombe de Makarios III et de l'église de l'archange Saint-Michel à Pedoulas.



**Omodos** : Visite de l'un des villages les plus pittoresques de Chypre, de sa place centrale et de ses maisons traditionnelles, dont la maison Kokrajos et du monastère de la Sainte-Croix.

**Geroskipou** : Visite de cette petite ville chypriote et de son église Agia Paraskevi.

- **Dégustation de loukoum, spécialité de ce village.**
- **Dîner dans une taverne.**

**Région de Paphos** : Visite de la vieille ville, de la place Kennedy et du rocher de la déesse Aphrodite.

**Paphos** : Visite du site archéologique de Paphos avec ses temples anciens, ses tombeaux taillés dans la roche, ses villas romaines, et ses illustres tombeaux.

**Kourion** : Visite de cette cité royaume avec son magnifique théâtre gréco-romain, sa Maison d'Eustolions, son agora romaine et son Nymphaeum.

**Tala** : Visite du monastère de Saint-Néophyte et du site archéologiques des tombeaux des rois.

**Région de Limassol** : Visite du château de Kolossi et de son jardin.

## *Les autres plus de Voyages Simone Brouty*

☼ Un voyage au rythme modéré combinant une découverte de plusieurs sites incontournables de Chypre, et deux nuits minimums dans un même hôtel, à chaque étape, pour plus de confort.

☼ La visite de plusieurs sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO.

☼ Le site de Paphos et de ses mosaïques, inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO.

☼ Les trésors des fresques et des églises byzantines de la région de Troodos.

☼ Plusieurs dégustations afin de découvrir les diverses spécialités de cette île.

☼ Le musée de Chypre à Nicosie.

*Les points forts de*  
*Voyages Simone Brouty*

- ☼ Choirokoitia **UNESCO**
- ☼ Églises peintes de la région de Troodos **UNESCO**
- ☼ Paphos **UNESCO**
- ☼ Troodos et Mt. Olympus **UNESCO**
- ☼ Hala Sultan Tekke et le complexe du Lac Salé de Larnarca **UNESCO**

**Dernière publication : 1 Septembre 2021**

## **Voyages Symone Brouty**

### **CONDITIONS GÉNÉRALES**

#### **Avis important :**

Votre réservation pour l'un de nos voyages constitue un contrat par lequel vous acceptez tous et chacun des termes et des conditions prévus au présent voyage, incluant la limitation de responsabilité.

Veuillez vous assurer de lire attentivement et de comprendre ces conditions générales avant d'effectuer votre réservation.

#### **Réservation :**

**Avant de réserver, vous devez exposer clairement à nos conseillers vos exigences, vos goûts, vos besoins et vos attentes en regard du voyage projeté, ainsi que toute particularité qui pourrait affecter la validité des titres de transport et le bon déroulement de votre voyage (par exemple : le fait que vous soyez ressortissant d'un autre pays que le Canada, que vous souffriez d'un handicap, etc.), le tout afin que nos conseillers puissent vous guider adéquatement.**

Le nom donné au moment de la réservation doit être celui qui figure sur votre passeport. Un dépôt sera exigé au moment de la réservation. Ce dépôt ne comprend pas les assurances.

#### **Description des services et des prix :**

Les prix sont établis par personne en dollars canadiens, en fonction d'un départ de Montréal et d'une occupation double. Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer pour les départs demandés à partir d'une autre ville (par exemple : Québec, Ottawa, Toronto, etc.).

Les prix sont calculés en fonction du nombre de participants, du prix des fournisseurs de services, du taux de change, du coût du carburant, des taxes et des autres frais en vigueur,

et ce, suivant les données économiques au moment de la mise en vente des voyages.

Les prix indiqués comprennent la taxe de vente provinciale applicable et la taxe fédérale sur les produits et les services, les frais et droits exigés par les autorités gouvernementales et aéroportuaires du Canada.

Les prix sont valides à la date de publication de nos voyages et sont sujets à changement sans préavis. Jusqu'à 31 jours avant la date de départ, le prix d'un voyage pourrait être révisé à la hausse si des changements liés aux données économiques signalé ci-haut subvenaient. Aussi, si le nombre minimal de participants n'est pas atteint, un supplément à payer pourrait s'appliquer.

**Voyages Symone Brouty se réserve le droit : de refuser une réservation qui aurait été faite à un prix erroné, de demander un supplément si le nombre minimal de participants n'est pas atteint, et de modifier le prix d'un voyage à la suite de surcharge de carburant imposé par le transporteur ou d'une augmentation du taux de change.**

#### **Dépôts et solde :**

Toute réservation doit être accompagnée d'un dépôt de garantie, par personne, pour chaque voyage sélectionné :

**\* 1<sup>er</sup> dépôt : 2 000 \$ à 2 500 \$ par personne suivant la destination et 100 % non remboursable**, à verser au moment de l'inscription (n'oubliez pas d'ajouter le montant de la prime d'assurance voyage à ce montant, si vous désirez y souscrire).

**\* 2<sup>ème</sup> dépôt : 120 jours avant le départ 50 % du solde et 100 % non remboursable.**

**\* 3<sup>ème</sup> dépôt : 90 jours avant la date de départ la totalité du solde avant le départ et 100 % non remboursable.**

#### **Paiement par chèque :**

Les chèques sont payables à l'ordre de **Voyages Symone Brouty en fiducie**, et déposés dans un compte en fidéicomis régi par la Loi sur la protection du consommateur du Québec. **Permis du Québec 701649.**

Aussi, nous vous invitons à vous référer à notre liste tarifaire pour le paiement par chèque et/ou par carte de crédit, dans la section prix de nos voyages.

#### **Paiement par carte de crédit :**

Dans le cas de paiement par carte de crédit, la signature du détenteur de la carte est obligatoire et nos conseillers doivent en conserver la preuve. Dans le cas de réservation faite par téléphone, le client, en permettant l'usage de son numéro de carte de crédit par notre conseiller, s'engage à respecter les conditions de réservation même s'il n'a pas signé la formule appropriée et s'engage à signer le formulaire de paiement sur demande, faute de quoi sa réservation sera annulée et assujettie aux pénalités indiquées à la section « frais d'annulation ».

Aussi, nous vous invitons à vous référer à notre liste tarifaire pour le paiement par chèque et/ou par carte de crédit, dans la section prix de nos voyages.

#### **Assurances :**

Voyages Symone Brouty conseille fortement de vous assurer contre les risques généralement associés aux voyages à l'étranger : frais d'annulation, médicaux et d'hospitalisation, perte de bagages, etc...

De fait, Voyages Symone Brouty vous invite à vous renseigner sur votre couverture d'assurance personnelle, et de souscrire si besoin au moment de votre réservation, à une assurance voyage vous permettant d'être bien couvert contre toute éventualité.

Le client est ainsi invité à consulter ses couvertures d'assurance voyage, et si besoin, de consulter les régimes d'assurance que Voyages Symone Brouty peut offrir. Aussi, tout voyageur ne voulant pas souscrire à une assurance voyage doit soumettre une copie de ses assurances personnelles confirmant qu'il est bien couvert pour les diverses étapes du voyage.

## **Modifications, changements et annulations :**

### **Modifications du voyage :**

Dans certains cas, Voyages Symone Brouty pourrait procéder et se réserver le droit de modifier votre voyage. Certaines de ces modifications sont mineures, par exemple : changement de transporteur, modification d'horaire, changement d'hôtel pour un autre de catégorie similaire, modification d'itinéraire, etc.... Aussi, face aux cas de force majeure ou événements spéciaux, Voyages Symone Brouty peut modifier l'itinéraire, l'hébergement, les repas, les visites, les activités et les excursions ou annuler complètement le voyage.

Du reste, Voyages Symone Brouty ne peut être tenu responsable en cas de retard, d'accident, de grève, de fermeture des installations, d'intempéries, de rénovations de monuments et de musées, ou toutes autres raisons hors de son contrôle qui pourraient empêcher le déroulement normal du voyage.

Néanmoins, Voyages Symone Brouty tachera, dans la mesure du possible, de faire respecter dans son ensemble le programme du voyage, et ce, même si l'ordre des visites peut s'en retrouver différé.

### **Changement de réservation :**

Si une fois votre réservation confirmée par Voyages Symone Brouty vous désirez modifier les dispositions déjà prises, tout changement de dates, de vols, de destination ou d'appellation de nom,

seront sujets à disponibilité et des frais seront applicables.

### **Modifications des coûts :**

Des modifications visant les services, les descriptions et les prix apparaissant dans nos voyages, peuvent être effectuées à tout moment après leur publication, notamment afin de corriger des erreurs et des omissions, ou pour d'autres raisons indépendantes de la volonté de Voyages Symone Brouty, tel que si le nombre minimal de participant n'est pas atteint.

**La majorité de nos voyages ont été imprimés plusieurs semaines avant la date du départ et Voyages Symone Brouty se réserve le droit d'effectuer sans préavis, tout changements quant aux destinations, prix, hôtels et services. Les prix cités sont basés sur les coûts fixés au moment de son impression et suivant le nombre minimal de participants. Ils sont établis en fonction du coût des carburants, des taux de change et de plusieurs autres facteurs. Advenant une hausse de ces coûts, ou d'un nombre insuffisant de participants, avant ou après votre réservation, Voyages Symone Brouty se réserve le droit de vous réclamer une somme additionnelle que vous devrez acquitter avant votre départ.**

### **Annulation :**

En cas d'annulation de votre voyage par Voyages Symone Brouty ou de changement majeur, nous communiquerons avec vous afin de vous offrir un nouveau voyage de qualité comparable que vous aurez le loisir d'accepter, ou à défaut, vous pourrez obtenir un remboursement.

Dans l'éventualité d'une annulation par Voyages Symone Brouty, notre responsabilité est limitée à rembourser les sommes qui nous auraient été versées par le voyageur, sans autre dédommagement. De fait, ce remboursement constitue un règlement final et définitif de toute réclamation envers Voyages Symone Brouty qui décline toute réclamation

en dommages ou autrement pouvant résulter de l'annulation, et ce quel qu'en soit le motif.

Du reste, Voyages Symone Brouty se réserve le droit d'annuler un voyage pour cause de manque de participants. Tout comme Voyages Symone Brouty se réserve le droit, à sa seule discrétion absolue, d'accepter ou de refuser un acheteur éventuel.

### **Frais d'annulation :**

Dans le cas où le client annule sa réservation, peu importe les motifs, les frais d'annulation suivants s'appliquent par personne :

\* 121 jours et plus avant le jour du départ : le montant du dépôt, **soit 2 000 \$ par personne et 100 % non remboursable.**

\* de 120 jours à 91 jours avant la date du départ : 50 % du coût du voyage **et 100 % non remboursable**

\* 90 jours avant la date du départ : 100 % du coût du voyage **et 100 % non remboursable.**

**Nota bene :** La journée même du départ ou du début du service est exclue du décompte du nombre de jour pour déterminer les frais de changement et les frais d'annulation mentionnés dans les présentes conditions générales, et les jours indiqués correspondent à des jours ouvrables. La prime d'assurance voyage n'est pas remboursable.

### **Modification du nombre d'occupants :**

En cas d'annulation par un ou plusieurs voyageurs devant partager une même chambre ou cabine, le tarif exigé du ou des autres membres du groupe sera augmenté en conséquence selon le tarif prévu. Les voyageurs ayant annulé sont tenus d'acquitter les pénalités ou frais résultants de l'annulation (voir à cet effet, la section « frais d'annulation » et la section « assurances »). De fait, si le nombre minimal de participants

n'est pas atteint, un supplément à payer pourrait s'appliquer.

### **Transport aérien, maritime ou terrestre :**

Voyages Symone Brouty n'a aucun contrôle ni obligation en ce qui concerne les horaires, l'itinéraire aérien, maritime ou terrestre, ni le type d'avion, de navire ou de véhicule, lesquels sont déterminés exclusivement par les transporteurs concernés et sont sujets à changement sans préavis. Les billets ou cartes d'embarquement sont non transférables et non négociables.

Voyages Symone Brouty se dégage de toute responsabilité quant à toute perte ou dommage résultant du retard de tout transporteur, ou de tout changement d'horaire, d'itinéraire ou d'escale, pour quelque motif que ce soit, et ne saurait être responsable de tout accident ou événement survenant alors que le voyageur est à bord d'un moyen de transport.

Voyages Symone Brouty n'ayant aucun contrôle sur les transporteurs, ne peut accorder aucune compensation pour les changements que les transporteurs pourraient effectuer.

Voyages Symone Brouty n'est pas un transporteur aérien, ni un transporteur maritime, et se dégage de toutes responsabilités en ce qui trait à l'exécution du transport effectué par des entreprises indépendantes dont le nom apparaît sur votre billet de passager ou sur votre programme de voyage. Toutes réclamations résultant du transport doivent être adressées au transporteur en question.

### **Assignation des sièges :**

À moins d'avoir été présélectionnés (un supplément s'applique pour la présélection de siège), les sièges dans l'avion sont assignés à l'aéroport par l'agent au comptoir de la compagnie aérienne selon le principe du premier arrivé, premier servi.

### **Confirmation de vol :**

Les clients ont la responsabilité de vérifier l'heure du vol dans les 24 heures précédant leur départ auprès de la compagnie aérienne et/ou de l'aéroport.

### **Bagages :**

En général, l'allocation gratuite de bagages sur les vols est limitée à 1 valise, allant de 15 à 23 kg par voyageur, selon la compagnie aérienne. La réglementation de transports canada oblige les transporteurs aériens à limiter le bagage à main, de 8 à 10 kg (selon la compagnie aérienne) et aux dimensions suivantes : 23 cm x 40 cm x 51 cm. Nous vous invitons fortement sur ce sujet, à vous référer à la réglementation des compagnies aériennes.

De plus, la réglementation de transports canada restreint le transport de certains articles et/ou items à bord des avions. Voyages Symone Brouty ne sera pas responsable des inconvénients qui pourraient résulter d'un refus du transporteur ou des autorités aéroportuaires d'apporter certains articles et/ou items à bord des avions.

L'excédent de bagage doit être payé par le passager directement à la compagnie aérienne selon le tarif de cette même compagnie. Voyages Symone Brouty décline toute responsabilité pour la perte, le vol ou les dommages occasionnés aux bagages ou à leur contenu, ou pour tout retard dans leur livraison. Nous vous suggérons de souscrire à une assurance bagage.

### **Retard de transport :**

Voyages Symone Brouty se dégage de toute responsabilité quant aux pertes ou dommages résultants du retard de tout départ d'avion ou de bateau, pour quelque motif que ce soit.

Voyages Symone Brouty se dégage de toutes responsabilités pour tout

dommage ou déboursé additionnel subis par un voyageur à cause d'une correspondance ratée et ce, pour quelque motif que ce soit.

### **Hébergement :**

#### **Distribution des chambres et des cabines :**

Seuls les hôteliers ou les compagnies de croisières ont le privilège de distribuer les chambres aux voyageurs, selon la disponibilité, le jour de l'arrivée. Voyages Symone Brouty ne peut donc garantir l'étage, la situation ou la vue sur la mer à moins que la catégorie de chambre fût choisie en fonction de la catégorie réservée. Du reste, Voyages Symone Brouty ne saurait être tenue responsable de l'emplacement, du décor, de l'ameublement ou du type de lit d'une chambre ou d'une cabine qui peut varier selon sa localisation dans l'hôtel ou le navire.

Si le client le désire, il pourra, une fois à destination ou sur le navire, demander à changer de chambre ou de cabine, en fonction de la disponibilité, et en payant certains frais, s'il y a changement de catégorie.

### **Cas spéciaux :**

#### **Directives :**

Pendant son séjour à l'étranger, le voyageur s'engage à accepter et à respecter toute directive raisonnable relative au voyage et au programme émis par Voyages Symone Brouty ou ses représentants. Toute personne dont le comportement nuit à la jouissance des autres participants, ou qui refuse de suivre les directives des représentants de Voyages Symone Brouty pourra se voir dans l'obligation de revenir au Canada avant la fin du voyage, et ce, à ses frais.

### Voyageur présentant une incapacité :

Des soins particuliers ou une assistance spéciale aux personnes atteintes d'incapacités physiques ou mentales ne sont pas disponibles. Plusieurs pays, villes et hôtels ne sont pas équipés de manière à offrir des soins particuliers à ces voyageurs et, par conséquent, ces voyages ne leur sont pas recommandés.

Voyages Symone Brouty se réserve le droit de refuser une personne qui ne pourrait compléter le voyage ou pour qui le voyage pourrait constituer un danger pour lui-même ou pour les autres.

Toute personne présentant des incapacités physiques ou mentales nécessitant une attention particulière ou des traitements doit en aviser Voyages Symone Brouty par écrit au moment de la réservation et soumettre une déclaration signée par son médecin à l'effet qu'il est apte à participer aux diverses étapes du voyage et qu'il peut se déplacer sans assistance.

### Directives concernant nos voyages :

#### Services à destination :

Les pays visités offrent généralement un mode de vie, des usages et des standards de qualité différents de ceux auxquels vous êtes habitués. La même remarque s'applique aux normes et aux conditions ayant trait aux services publics, aux commodités, à l'hébergement et à la restauration des pays visités. Ainsi, certaines adaptations s'imposent de la part du voyageur.

Voyages Symone Brouty décline toute responsabilité pour tout dommage ou perte de jouissance pouvant résulter de ce qui précède. Le voyageur a la responsabilité de se renseigner adéquatement au sujet de la destination et du contenu du voyage avant de réserver, et assume son choix de destination et les services qui y sont offerts.

### Documents de voyage :

Un passeport canadien en vigueur constitue la seule preuve de citoyenneté canadienne. Certains pays exigent que le passeport soit valide pour une période excédant 6 mois à la date du retour prévue au Canada. Le voyageur s'engage à obtenir à ses frais, tout document exigé par les autorités gouvernementales compétentes. En cas de défaut du voyageur, le transporteur ou les autorités gouvernementales compétentes pourront refuser l'accès à bord à tout voyageur, sans aucun remboursement.

### Confidentialité :

Voyages Symone Brouty observe les principes de confidentialité en ce qui concerne les informations personnelles des clients, conformément à la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques.

### Accompagnateur :

La présence d'un accompagnateur est là pour vous fournir l'assistance dont vous avez besoin, et répondre aux exigences de nos voyages, à l'organisation et à l'encadrement de nos groupes de voyageurs. Voyages Symone Brouty se garde le droit de changer l'attribution de ses accompagnateurs, si besoin, avant chaque départ.

### Requête :

#### A destination :

Toute requête ou litige doit être immédiatement porté à l'attention de nos accompagnateurs et de nos représentants locaux. Toute négligence à enregistrer vos requêtes auprès des personnes ci-haut mentionnés retarde le processus de correctif et minimise l'importance de votre démarche.

### A votre retour :

Dans l'éventualité où la requête ne peut être réglée à destination, vous devrez nous en faire parvenir les détails par écrit dans les 10 jours suivant votre retour, afin de nous permettre d'enquêter auprès des établissements ou personnes en cause et de donner suite à votre requête.

### Services non utilisés :

Aucun remboursement ne sera effectué pour toute partie du voyage non complétée, ni pour les services (repas, excursions, visites, entrées et activités) non utilisés par les voyageurs. Il est entendu que tout programme ou tout service (repas, excursion, visite, entrée et activité) qui ne pourra être utilisé ou dispensé en raison des conditions météorologiques, ou de circonstances hors du contrôle de Voyages Symone Brouty, ne sera pas remboursé.

### Force majeure :

Voyages Symone Brouty n'assume aucune responsabilité pour un manquement dans l'exécution de ses obligations découlant d'une force majeure incluant, sans s'y limiter, pour toute perte ou dommage résultant d'un retard, annulation, changement de vol, conditions météorologiques défavorables, perte de biens personnels, maladie, blessure, accident, mortalité, épidémie, détérioration de la qualité des services, inconviens, perte de jouissance, déception ou frustration d'ordre physique ou mental résultant d'un évènement ne pouvant pas raisonnablement être prévu.

N.B. : Le terme « voyage » implique ici tout circuit, forfait, séjour, billet d'avion et croisière.

